

Informujemy, że niniejsza Informacja obowiązuje na rynku Polskim.

Pełną listę polityk prywatności dla innych krajów można znaleźć pod następującym linkiem:
<https://www.sdfgroup.com/en-us/information-notice>.

POLITYKA PRYWATNOŚCI

(zgodnie z artykułem 13 Rozporządzenia (UE) 2016/679)

CZĘŚĆ I

Szanowny Kliencie,
zgodnie z art. 13 i art. 14 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych (ogólne rozporządzenie o ochronie danych, dalej „**RODO**” lub „**Rozporządzenie**”) informujemy, że Państwa dane osobowe (dalej również „**Dane**”) będą przetwarzane przez:

- **SAME DEUTZ-FAHR Italia S.p.A.** z siedzibą przy Viale F. Cassani, 15 - 24047 w Treviglio (BG) (dalej również „**SDF**”).
a
SAME DEUTZ-FAHR POLSKA sp. z o.o. [Spółka zależna] (nr KRS 0000010122, REGON 012104718, NIP712-015-51-57) z siedzibą przy ul. Rapackiego 2, 20-150 Lublin [Rzeczpospolita Polska] wyznaczyła Pełnomocnika ds. Ochrony Danych Osobowych z którym można skontaktować się pod adresem rodo@sdfgroup.pl (zwanego dalej łącznie „**SDF**”).
a
- przez dealera, u którego dokonano zakupu (zwanego dalej również „**Dealerem**”),

zwanym dalej łącznie „**Współadministratorami**”, zgodnie z art. 26 RODO.

Kategorie przetwarzanych Danych osobowych

Współadministratorzy gromadzą i przetwarzają następujące Dane:

- Dane osobowe i dotyczące miejsca zamieszkania;
- Dane kontaktowe (np. adres e-mail, numer telefonu itp.);
- Kody identyfikacyjne (numer identyfikacji podatkowej i/lub numer VAT, kod klienta itp.);
- Dane bankowe;
- Dane ekonomiczne i finansowe;
- Dane ubezpieczeniowe;
- Dane związane z użytkowaniem maszyn (np. geolokalizacja, dane telemetryczne pojazdu - kontrolki, alarmy itp. numer seryjny karty SIM itp.).

Cel przetwarzania, podstawa prawna i czas przechowywania

W związku z prowadzoną działalnością Współadministratorzy zbierają i przetwarzają Państwa Dane osobowe w celu:

Cel przetwarzania	Podstawa prawna	Okresy przechowywania
Wykonywanie zobowiązań wynikających z umownych stosunków sprzedaży lub wykonywanie czynności przedumownych (zarządzanie ofertami, anulowanie wcześniej zawartej umowy ubezpieczenia)	Wykonywanie umowy lub podejmowanie działań przedumownych	Przez cały okres trwania stosunku umownego oraz przez 10 lat po jego zakończeniu
Zarządzanie klientami w ramach wszelkich umów z kredytodawcami lub rozwiązań leasingowych, a także monitorowanie i analiza ich postępów	Wykonywanie umowy lub podejmowanie działań przedumownych	Przez cały okres trwania stosunku umownego oraz przez 10 lat po jego zakończeniu
Wypełnianie innych zobowiązań prawnych (np. obowiązków księgowych i podatkowych);	Obowiązek prawny	Terminy przewidziane w księgach rachunkowych
Postępowanie procesowe	Uzasadniony interes	Do czasu upływu terminów przedawnienia czynności umownych, które mogą powstać w związku z transakcją, w ramach której przetwarzane są Dane
Świadczenie usług pomocy posprzedażnej zgodnie z właściwymi przepisami dotyczącymi gwarancji na produkty i/lub w myśl innych uzgodnień umownych	Wykonywanie umowy lub podejmowanie działań przedumownych	Przez cały okres trwania stosunku umownego oraz przez 10 lat po jego zakończeniu
badania satysfakcji z produktów.	Uzasadniony interes	Tak długo, jak jest to konieczne do uzyskania i utrzymania certyfikacji oraz zgodności z międzynarodowymi normami i najlepszymi praktykami branżowymi

Państwa Dane osobowe będą przetwarzane przez osoby upoważnione do przetwarzania danych zgodnie z art. 29 RODO. Przetwarzanie Danych do wspomnianych celów będzie prowadzone z zastosowaniem systemów informatycznych i telematycznych, metodami ręcznymi i z wykorzystaniem dokumentów w wersji papierowej, w oparciu o logiczne i funkcjonalne kryteria zgodne z celami, do których Dane zostały zgromadzone, z poszanowaniem zasad poufności i bezpieczeństwa przewidzianych prawem i wewnętrznymi regulaminami firmy oraz środkami bezpieczeństwa, o których mowa w RODO.

Dane zostały przekazane przez Państwa firmie SDF lub Dealerowi lub firmom zewnętrznym dostarczającym rozwiązania w zakresie finansowania lub leasingu.

Kategorie odbiorców Danych i przekazywanie Danych do państw trzecich

Współadministratorzy Danych, w ramach realizacji wyżej wymienionych celów, mogą przekazywać i przysyłać Państwa Dane innym podmiotom odpowiedzialnym za wykonywanie lub świadczenie określonych usług ściśle związanych z realizacją wyżej wymienionych celów, takim jak:

- spółki z grupy, do której należy każdy Współadministrator, zlokalizowane również za granicą (w Unii

- Europejskiej i poza Unią Europejską) oraz podmioty, którym powierzyły one przetwarzanie danych;
- organy lub urzędy publiczne lub jednostki administracji publicznej, zgodnie z zakresem ich obowiązków prawnych;
 - podmioty, których prawo dostępu do Danych przewidziane jest przepisami prawa i aktami wykonawczymi lub przepisami wydanymi przez organy upoważnione do tego na podstawie przepisów prawa;
 - specjaliści, zewnętrzne firmy windykacyjne oraz firmy prowadzące audyty finansowe;
 - banki i instytucje finansowe;
 - towarzystwa ubezpieczeniowe i brokerzy ubezpieczeniowi (w celu zapewnienia prawidłowego zakończenia aktywowanego dla pojazdu ubezpieczenia, aktywowanego wcześniej przez Administratora);
 - specjaliści i firmy zewnętrzne, którym powierzono badanie sprawozdań finansowych Spółki;
 - firmy specjalizujące się w rozwiązaniach leasingowych i wynajmie profesjonalnego sprzętu;
 - firmy obsługujące systemy komputerowe, w tym służące do zarządzania relacjami biznesowymi.

W odniesieniu do odbiorców, do których przekazywane są Dane osobowe, mających siedzibę poza Unią Europejską lub Europejskim Obszarem Gospodarczym, Współadministratorzy uzyskują konieczne gwarancje, aby przekazanie Danych odbyło się w pełnej zgodności z postanowieniami Rozdziału V Rozporządzenia RODO.

Prawa osoby, której Dane dotyczą

W odniesieniu do Państwa Danych osobowych informujemy, że mogą Państwo skorzystać z następujących praw przewidzianych w art. 15 i nast. Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 2016/679, wskazanych poniżej: prawo dostępu, prawo do sprostowania, prawo do usunięcia lub „prawo do bycia zapomnianym”, prawo do ograniczenia przetwarzania, prawo do otrzymania powiadomienia w przypadku sprostowania, usunięcia Danych osobowych lub ograniczenia ich przetwarzania, prawo do przenoszenia Danych, prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania.

W celu skorzystania ze swoich praw mogą Państwo skontaktować się ze Współadministratorami, wysyłając wiadomość na poniższy adres: privacy@sdfgroup.com.

Przypominamy, że w każdym przypadku mają Państwo możliwość skorzystania z wyżej wymienionych praw wobec każdego ze Współadministratorów, zgodnie z art. 26 ust. 3 RODO.

Jeżeli uważają Państwo, iż Państwa Dane są przetwarzane niezgodnie z RODO, mogą Państwo zgłosić naruszenie do instytucji kontrolnych.

Obowiązkowy i dobrowolny charakter przekazywania Danych

Przekazywanie Danych Współadministratorom jest obowiązkowe tylko w przypadku Danych, w odniesieniu do których istnieje obowiązek prawny (tj. ustanowiony przez przepisy ustawowe, wykonawcze, postanowienia organów władzy publicznej itp.) We wszystkich innych przypadkach mają Państwo prawo zdecydować, czy chcą przekazać swoje Dane osobowe, z zastrzeżeniem, że w przypadku, gdy część Danych jest bezwzględnie niezbędna do realizacji celów umownych, nieprzekazanie takich Danych może uniemożliwić świadczenie żądanych usług.

Konsekwencje odmowy przekazania Danych

W przypadku istnienia prawnego lub umownego obowiązku udostępnienia Państwa Danych osobowych, odmowa przekazania Danych osobowych uniemożliwi Współadministratorom wykonywanie czynności, które zakładają przetwarzanie tych Danych, ze wszystkimi konsekwencjami i szkodami, które Państwa obciążą. Z tego względu, jeśli Dane są niezbędne lub są ściśle związane z realizacją stosunku umownego, odmowa ich podania może spowodować brak możliwości podjęcia czynności związanych z takimi Danymi (bądź spowodować opóźnienia w wykonywaniu takich czynności). Ewentualna odmowa przekazania Danych osobowych, mających znaczenie z punktu widzenia działalności prowadzonej przez Współadministratorów, innych niż Dane niezbędne lub ściśle związane z realizacją stosunku umownego, uniemożliwia wykonywane dalszych czynności, ale nie zakłóca przebiegu stosunku umownego będącego w trakcie realizacji.

CZĘŚĆ II

Szanowny Kliencie,
zgodnie z art. 13 i art. 14 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych (ogólne rozporządzenie o ochronie danych, dalej „**RODO**” lub „**Rozporządzenie**”) informujemy, że Państwa dane osobowe (dalej również „**Dane**”) będą przetwarzane przez: **SAME DEUTZ-FAHR Italia S.p.A.**, z siedzibą przy Viale F. Cassani, 15 – 24047 w Treviglio (BG), jako **Administradora danych osobowych** (dalej „**Administrator**”). Administrator wyznaczył Inspektora ochrony danych, z którym można skontaktować się pod adresem dpo.sdfitalia@sdfgroup.com.

Kategorie przetwarzanych Danych osobowych

Dane gromadzone i przetwarzane przez SDF jako Administratora Danych są następujące:

- Dane osobowe i dotyczące miejsca zamieszkania;
- Dane kontaktowe (np. e-mail; Numer telefonu; itp.);
- Kody identyfikacyjne (numer identyfikacji podatkowej i/lub numer VAT, kody klienta itp.);
- Dane związane z użytkowaniem maszyn (np. geolokalizacja, dane telemetryczne pojazdu - kontrolki, alarmy itp. numer seryjny karty SIM itp.).

Cel przetwarzania, podstawa prawna i czas przechowywania

W związku z prowadzoną działalnością Administrator zbiera i przetwarza Państwa Dane osobowe w celu:

Cel przetwarzania	Podstawa prawna	Okresy przechowywania
Świadczenie usług cyfrowych w zakresie zarządzania. Usługa opcjonalna, którą można również aktywować w ramach obsługi <i>posprzedażnej</i> .	Wykonywanie umowy lub działań przedumownych	Przez cały okres trwania stosunku umownego oraz przez 10 lat po jego zakończeniu
Ulepszenie produktu i usług wsparcia oferowanych klientom końcowym	Uzasadniony interes	Przez czas niezbędny do przeprowadzenia analiz i wprowadzenia istotnych ulepszeń zakupionego produktu/usługi
Działania marketingowe	Zgoda osoby zainteresowanej	Do odwołania zgody
Profilowane działania marketingowe	Zgoda osoby zainteresowanej	Do odwołania zgody

Uzasadniony interes realizowany przez Administratora danych w celu „*Ulepszenia produktów i usług wsparcia oferowanych klientom końcowym*” pozwala nam zagwarantować oferowanie wysokiej jakości, bezpiecznych i trwałych usług i produktów, zgodnie z postępem technologicznym i różnymi potrzebami dotyczącymi użytkowania naszych produktów. Dane te zostaną następnie wykorzystane do działań analitycznych, mających na celu zidentyfikowanie możliwości ulepszenia naszych produktów. Ponadto Dane mogą zostać wykorzystane przez Dealera także w celu świadczenia usług pomocy w związku z wpływem okresowych przeglądów/konserwacji, a także w przypadku wykrycia nieprawidłowości mogących utrudnić dalsze użytkowanie produktu lub nawet dla celów ważności aktywowanej gwarancji. Przypominamy, że mają Państwo możliwość wniesienia sprzeciwu wobec takiego celu przetwarzania. Przypominamy jednak, że Administrator może wykazać i podać istotne, uzasadnione prawnie powody do dalszego przetwarzania, nadrzędne wobec interesów, praw i wolności osoby, której Dane dotyczą.

Państwa Dane osobowe będą przetwarzane przez osoby upoważnione do przetwarzania danych zgodnie z art. 29 RODO. Przetwarzanie Danych do wspomnianych celów będzie prowadzone z zastosowaniem systemów informatycznych i telematycznych, metodami ręcznymi i z wykorzystaniem dokumentów w wersji papierowej, w oparciu o logiczne i funkcjonalne kryteria zgodne z celami, do których Dane zostały zgromadzone, z poszanowaniem zasad poufności i bezpieczeństwa przewidzianych prawem i wewnętrznymi regulaminami firmy oraz środkami bezpieczeństwa, o których mowa w RODO.

Państwa Dane zostały przekazane bezpośrednio Administratorowi lub innym spółkom Grupy, do której należy Administrator, bądź Dealerowi, u którego użytkownik zakupił produkty lub usługi Grupy, do której należy Administrator.

Kategorie odbiorców Danych i przekazywanie Danych do państw trzecich

Administrator Danych, w ramach realizacji wyżej wymienionych celów, może przekazywać i przysyłać Państwa Dane innym podmiotom odpowiedzialnym za wykonywanie lub świadczenie określonych usług ściśle związanych z realizacją wyżej wymienionych celów, takim jak:

- spółki z grupy, do której należy każdy Administrator, także zlokalizowane za granicą (w Unii Europejskiej i poza Unią Europejską) oraz podmioty, którym powierzyły one przetwarzanie Danych;
- firmy obsługujące systemy komputerowe, w tym służące do zarządzania relacjami biznesowymi;
- inne firmy wyznaczone do realizacji celów wymienionych powyżej w imieniu Administratora, jako Podmioty przetwarzające Dane zgodnie z art. 28 RODO.

W odniesieniu do odbiorców, do których przekazywane są Dane osobowe, mających siedzibę poza Unią Europejską lub Europejskim Obszarem Gospodarczym, Administrator uzyskuje konieczne gwarancje, aby przekazanie danych odbyło się w pełnej zgodności z postanowieniami Rozdziału V Rozporządzenia RODO.

Prawa osoby, której Dane dotyczą

W odniesieniu do Państwa Danych osobowych informujemy, że mogą Państwo skorzystać z następujących praw przewidzianych w art. 15 i nast. Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 2016/679, wskazanych poniżej: prawo dostępu, prawo do sprostowania, prawo do usunięcia lub „prawo do bycia zapomnianym”, prawo do ograniczenia przetwarzania, prawo do otrzymania powiadomienia w przypadku sprostowania, usunięcia Danych osobowych lub ograniczenia ich przetwarzania, prawo do przenoszenia Danych, prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania.

W celu skorzystania ze swoich praw mogą Państwo skontaktować się z Administratorem, wysyłając wiadomość na poniższy adres: privacy@sdfgroup.com.

Jeżeli uważają Państwo, iż Państwa Dane są przetwarzane niezgodnie z RODO, mogą Państwo zgłosić naruszenie do instytucji kontrolnych.

Obowiązkowy i dobrowolny charakter przekazywania Danych

Przekazywanie Danych Współadministratorom jest obowiązkowe tylko w przypadku Danych, w odniesieniu do których istnieje obowiązek prawny (tj. ustanowiony przez przepisy ustawowe, wykonawcze, postanowienia organów władzy publicznej itp.) We wszystkich innych przypadkach mają Państwo prawo zdecydować, czy chcą przekazać swoje Dane osobowe, z zastrzeżeniem, że w przypadku, gdy część Danych jest bezwzględnie niezbędna do realizacji celów umownych, nieprzekazanie takich Danych może uniemożliwić świadczenie żądanych usług.

Konsekwencje odmowy przekazania Danych

W przypadku istnienia prawnego lub umownego obowiązku udostępnienia Państwa Danych osobowych, odmowa przekazania Danych osobowych uniemożliwi Współadministratorom wykonywanie czynności, które zakładają przetwarzanie tych Danych, ze wszystkimi konsekwencjami i szkodami, które Państwa obciążą. Z tego względu, jeśli Dane są niezbędne lub są ściśle związane z realizacją stosunku umownego, odmowa ich podania może spowodować brak



Farming Technology. Since 1927.

możliwości podjęcia czynności związanych z takimi Danymi (bądź spowodować opóźnienia w wykonywaniu takich czynności). Ewentualna odmowa przekazania Danych osobowych, mających znaczenie z punktu widzenia działalności prowadzonej przez Współadministratorów, innych niż Dane niezbędne lub ściśle związane z realizacją stosunku umownego, uniemożliwia wykonywane dalszych czynności, ale nie zakłóca przebiegu stosunku umownego będącego w trakcie realizacji.